

beurer

EM 29



**(RO) Manșetă pentru genunchi și coate
TENS
Instrucțiuni de utilizare**

CE 0483

Conținut

| | | | |
|----------------------------------|---|---------------------------------|----|
| 1. Prezentare..... | 2 | 6. Utilizare..... | 10 |
| 2. Explicația simbolurilor | 3 | 7. Curățare și depozitare | 12 |
| 3. Indicații importante..... | 4 | 8. Eliminarea ca deșeu | 12 |
| 4. Descrierea aparatului..... | 8 | 9. Remedierea problemelor | 13 |
| 5. Punerea în funcțiune..... | 9 | 10. Date tehnice | 14 |

Pachet de livrare

- Manșetă universală pentru genunchi și coate
- 1x unitate de comandă
- 1x cablu de racordare
- Baterii, 3 x 1,5 V AAA (LR03, Micro)
- Prezentele instrucțiuni de utilizare

1. Prezentare

Stimată clientă, stimat client,

Ne bucurăm că ați ales un produs din gama noastră. Marca noastră este sinonimă cu produse de calitate, testate riguros, din domenii precum căldură, greutate, tensiune, temperatură corporală, puls, terapie, masaj și aer. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare, să le păstrați pentru consultarea ulterioară, să le puneți la dispoziția altor utilizatori și să respectați indicațiile.

Cu deosebită considerație,
Echipa dumneavoastră Beurer

Tratarea durerilor cu aparatul de stimulare EM 29





Cum funcționează curentul stimulator?

Manșeta pentru genunchi și coate TENS funcționează în baza stimulării electrice a nervilor (TENS). Prin TENS, stimularea electrică transcutanată a nervilor, se înțelege stimularea electrică a nervilor cu acționare prin piele. TENS este aprobată ca metodă dovedită clinic, eficientă, nemedicamentoasă și, în cazul utilizării corecte, fără efecte secundare pentru tratarea durerilor cauzate de anumiți factori – chiar și pentru autotratarea într-un mod simplu. Efectul de alinare, respectiv suprimare a durerii este obținut, printre altele, prin suprimarea transmiterii durerii către fibrele nervoase (în cazul acesta, în special prin









impulsuri de înaltă frecvență) și mărirea cantității eliminate de endorfine produse de corp, care, prin efectul lor, reduc capacitatea de a simți durerea în sistemul nervos central. Această metodă este verificată și aprobată clinic. Semnele clinice la care metoda TENS este utilă trebuie discutate în prealabil cu medicul curant. Acesta vă va oferi și indicații cu privire la folosul unui autotratament TENS.

2. Explicația simbolurilor

Următoarele simboluri sunt folosite în prezentele instrucțiuni de utilizare.

| | | |
|--|-------------------|---|
|  | Avertizare | Indicație de avertizare privind pericolele de rănire sau pericolele pentru sănătatea dumneavoastră. |
|  | Atenție | Indicație de siguranță privind posibilele defecțiuni ale aparatului/accesoriilor. |
|  | Indicație | Indicație privind informații importante. |
|  | | Nu este permisă utilizarea aparatului de către persoane cu implanturi medicale (de exemplu, stimulator cardiac). În caz contrar, funcționarea acestora poate fi afectată. |

Următoarele simboluri sunt utilizate pe plăcuța de identificare.

| | |
|---|--|
|  | Element de utilizare tip BF |
|  | Țineți cont de instrucțiunile de utilizare |
|  | Aparatul poate emite valori de ieșire efective, în medie de peste 10 mA, la interval de 5 secunde |
|  | Producător |
|  | A se proteja împotriva umezelii |
|  | Număr serie |
|  | Simbolul CE atestă conformitatea cu cerințele de bază ale Directivei 93/42/CEE privind produsele medicale. |
|  | Eliminare în conformitate cu prevederile Directivei WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) privind deșeurile de echipamente electrice și electronice |

3. Indicații importante

Instrucțiuni de siguranță



Avertizare

- Folosiți manșeta pentru genunchi și coate TENS exclusiv:
 - la persoane,
 - pentru uz extern,
 - în scopul pentru care a fost creată și în modul specificat în prezentele instrucțiuni de utilizare.
- Utilizarea necorespunzătoare poate fi periculoasă!
- În cazurile de urgență acute, acordarea primului ajutor este prioritară.
- Acest aparat nu este destinat utilizării în scopuri comerciale sau clinice, fiind conceput exclusiv pentru uzul propriu în domeniul privat.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că aparatul și accesoriile nu prezintă defecțiuni vizibile. În cazul în care aveți îndoieli, nu utilizați aparatul și adresați-vă comerciantului dumneavoastră sau serviciului pentru clienți.
- Dacă există dubii de orice natură privind starea de sănătate, consultați medicul dumneavoastră de familie!
- Manșeta pentru genunchi și coate TENS este destinată exclusiv pentru uz extern la nivelul genunchilor sau coatelor persoanelor. Utilizarea pe alte părți ale corpului poate duce la probleme grave de sănătate.
- Înroșirea ușoară a pielii după utilizare este normală și dispare în scurt timp. Utilizați din nou aparatul abia după ce înroșirea a dispărut.
- Dacă după o durată mai lungă a terapiei, apar iritații ale pielii, selectați un timp de utilizare mai scurt.
- Dacă apar iritații puternice ale pielii, întrerupeți tratamentul și consultați medicul.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către copii sau persoane cu abilități fizice, senzoriale (de ex. insensibilitate la dureri) sau psihice limitate sau care nu dețin experiență și/sau cunoștințe suficiente, cu excepția cazului în care sunt monitorizate de o persoană competentă responsabilă pentru siguranța lor sau când primesc indicații din partea acestora la utilizarea aparatului.
- Nu lăsați ambalajul la îndemâna copiilor (pericol de sufocare).
- Nu utilizați piese suplimentare care nu sunt recomandate de producător.
- Nu deplasați și aplicați manșeta în timp ce unitatea de comandă este pornită.
- Introduceți cablul ștecărului cu electrozi numai în unitatea de comandă prevăzută în acest sens și în manșeta universală aferentă.

- Nu trageți cablul în timpul tratamentului.
- Nu îndoiiți sau nu trageți de capătul cablului.
- Nu purtați aparate electronice, precum ceasuri, în timp ce utilizați aparatul.

Măsurile de precauție



Avertizare

- Utilizați-l în primele minute șezând sau în poziție culcată pentru a nu vă expune pericolului de accidentare în cazurile rare de reacții vagale (senzație de slăbiciune). În cazul apariției senzației de slăbiciune, opriți imediat aparatul și întindeți-vă cu picioarele ridicate (aprox. 5 – 10 minute).
- Tratamentul trebuie să fie plăcut. Dacă aparatul nu funcționează corect, dacă se instalează o stare de indispoziție sau dacă apar dureri, întrerupeți imediat utilizarea.
- Scoateți manșeta când aparatul este oprit!
- Nu utilizați aparatul în apropierea (~ 1 m) aparatelor cu unde scurte sau microunde (de exemplu, telefoane mobile), deoarece acestea pot cauza variații ale valorilor de ieșire ale aparatului.
- Nu introduceți niciodată aparatul în apă sau în alte lichide.
- Nu folosiți în apropierea substanțelor ușor inflamabile, gazelor sau explozivelor.

Indicații privind electrozii



Atenție

- Electrozii nu trebuie aplicați în locurile deschise de pe piele.
- Valoarea de ieșire max. recomandată pentru electrozi este de 5 mA/cm².
- Densitatea efectivă a curenților de peste 2 mA/cm² necesită o atenție sporită din partea utilizatorului.



Avertizare

Pentru a preveni afectarea sănătății, aparatul nu trebuie utilizat în următoarele situații:

- Nu utilizați aparatul dacă aveți un stimulator cardiac sau alte implanturi, respectiv, o pompă de insulină sau implanturi metalice.
- La febră mare (de exemplu, > 39 °C).
- În cazul aritmiilor cunoscute sau acute (aritmii) și în cazul altor probleme cu sistemul de conducere al inimii.
- În cazul crizelor epileptice (de exemplu, epilepsie).
- În timpul sarcinii.
- În cazul cancerului.
- După operațiile la care o contracție musculară puternică ar putea afecta procesul de vindecare.
- Pe o piele (inflamată sau lezată) cu probleme acute sau cronice, de exemplu, în cazul inflamațiilor dureroase și fără durere, al roșeții.



- În cazul eczemelor (de ex. alergii), arsuri, lovituri, umflături și răni deschise, precum și răni aflate în curs de vindecare.
- În cazul cicatricilor postoperatorii care sunt în proces de vindecare.
- În cazul conectării simultane la un aparat chirurgical de înaltă frecvență. Aici se pot produce arsuri din cauza câmpurilor cu curenți stimulatori.
- Sub influența medicamentelor analgezice, precum și a alcoolului sau a somniferelor.
- La toate activitățile, la care o reacție neprevăzută (de exemplu, o contracție musculară mare în ciuda intensității mici) poate fi periculoasă, de exemplu în timpul mersului cu mașina sau în timpul utilizării sau conducerii unui utilaj.
- La persoanele care dorm.
- Nu utilizați acest aparat concomitent cu alte aparate care transmit impulsuri electrice corpului dumneavoastră.
- Aparatul este adecvat pentru uz propriu.
- Din motive de igienă, manșeta trebuie utilizată numai la o singură persoană.
- Aveți grijă ca în timpul stimulării să nu intre obiecte metalice în contact cu electrozii, se pot produce arsuri în locul respectiv.
- În cazul afecțiunilor acute sau cronice ale tractului gastrointestinal.
- Dacă există implanturi metalice.
- La purtătorii de pompe de insulină.

- În medii cu umiditate ridicată, de exemplu, în baie, în cadă sau sub duș.

Nu este permisă utilizarea aparatului:

- În zona capului: aici poate cauza spasmofilii.
- În zona gâtului/arterei carotide: aici poate cauza un stop cardiac.
- În zona faringelui și a laringelui: aici poate cauza spasme musculare, care pot conduce la asfixiere.
- În apropierea toracelui: aici poate mări riscul de fibrilații și poate cauza un stop cardiac.

Înainte de utilizare, consultați medicul în caz de:

- Afecțiuni acute, în special în cazul coagulopatiilor suspectate sau existente, al predispoziției la boli tromboembolice, precum și al neoplaziilor maligne.
- Diabet sau al alte boli.
- Dureri cronice neclarificate, indiferent de zona corpului.
- Toate tipurile de tulburări senzoriale cu o capacitate redusă de a simți durerea (ca de exemplu tulburări metabolice).
- Tratamente medicale simultane.
- Afecțiuni apărute prin tratamentul de stimulare.
- Iritații permanente ale pielii sub electrozi.



Avertizare

Utilizarea aparatului nu înlocuiește o consultație și un tratament medical. Prin urmare, în cazul oricărui tip de

durere sau de boală, consultați mai întâi medicul dumneavoastră!

Anterior punerii în funcțiune



Atenție

- Înaintea folosirii aparatului se va îndepărta întregul ambalaj.
- Opriti aparatul imediat dacă acesta este defect sau dacă apar deranjamente funcționale.
- Dacă elementele autocolante de acoperire pentru conectarea electrozilor lipsesc sau se desprind, vă recomandăm urgent să aplicați elementele de acoperire pentru electrozi atașate.
- Nu aplicați niciodată manșeta pentru genunchi și coate cu electrozii metalici neacoperiți. Utilizarea manșetei pentru genunchi și coate fără elementul de acoperire pentru electrozi poate duce la vătămări.



Atenție

- Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru defecțiuni cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau neglijență a aparatului.
- Protejați aparatul împotriva prafului, murdăriei și umidității.
- Dacă aparatul a căzut, a fost expus unei umidități foarte mari sau a suferit alte daune, acesta nu mai trebuie

utilizat. Aparatul nu trebuie expus temperaturilor ridicate sau radiațiilor solare.

- Nu sunteți autorizat în niciun caz să demontați sau să reparați aparatul, în caz contrar nefiind posibilă garanțarea unei funcționări ireproșabile. În caz de nerespectare pierdeți garanția.
- Pentru efectuarea reparațiilor, contactați serviciul pentru clienți sau un comerciant autorizat.



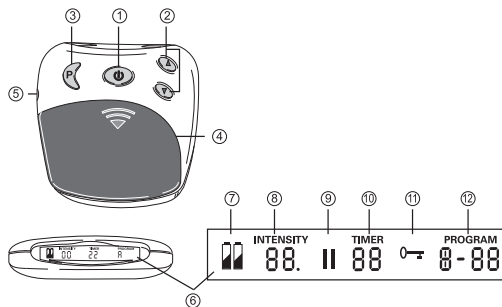
Indicații privind manipularea bateriilor

- Când lichidul din celula bateriei intră în contact cu pielea sau ochii, clătiți locurile afectate cu apă și căutați ajutor de specialitate.
- ⚠ **Pericol de înghițire!** Copiii pot înghiți bateriile și se pot asfixia. De aceea, nu păstrați bateriile la îndemâna copiilor!
- Respectați marcasele de polaritate Plus (+) și Minus (-).
- Dacă una dintre baterii s-a scurs, puneți-vă mănuși de protecție și curățați compartimentul pentru baterii cu o cârpă uscată.
- Protejați bateriile de căldura excesivă.
- ⚠ **Pericol de explozie!** Nu aruncați nicio baterie în foc.
- Bateriile nu trebuie să fie încărcate sau scurtcircuitate.
- În cazul în care aparatul nu este utilizat o perioadă îndelungată, scoateți bateriile din compartimentul pentru baterii.

- Utilizați numai același tip de baterie sau un tip de baterie cu aceeași valoare.
- Înlocuiți întotdeauna toate bateriile simultan.
- Nu utilizați acumulatori!
- Nu dezasamblați, deschideți sau rupeți bateriile.

4. Descrierea aparatului

Prezentarea generală a unității de comandă



| | |
|----|--|
| 3 | Tastă Program/Blocare |
| 4 | Compartiment pentru baterii |
| 5 | Mufă de racordare |
| 6 | Display cu afișaj LED |
| 7 | Stare baterie, apare la bateriile consumate |
| 8 | Intensitate, nivel 0 – 20 |
| 9 | Simbol de pauză, luminează intermitent când este activat |
| 10 | TIMER: Timpul rămas al programului activ în minute |
| 11 | Buton de blocare a tastelor activ |
| 12 | Program activ |

| Poz. | Denumire |
|------|--|
| 1 | Tasta Pornire/Oprire/Pauză |
| 2 | Setarea intensității ▲ creștere ▼ reducere |

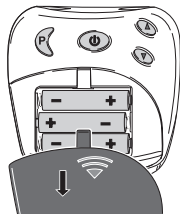
5. Punerea în funcțiune

Introducerea bateriilor

Deschideți compartimentul bateriilor [4], apăsând pe marcajul cu săgeți de pe capac și trăgând în jos.

Introduceți cele 3 baterii alcaline de tip AAA 1,5V. La introducere, trebuie să respectați polaritatea corectă a bateriilor.

Apoi închideți din nou capacul compartimentului pentru baterii până când se blochează vizibil și produce un sunet specific.

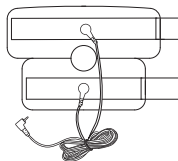


Conectarea cablului și aplicarea manșetei universale

1. Conectați cablul cu racordurile metalice cu clemă ale manșetei universale.

Indicație

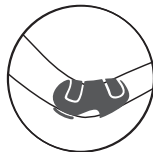
Puteți aplica manșeta universală la alegere, pe genunchi sau cot. Înainte de a aplica manșeta universală, curățați și degresați părțile corpului care vor fi tratate.



Înainte de a aplica manșeta universală, umeziți electrozii pentru contact cu apa și genunchiul/cotul cu apă.

Aplicați manșeta universală pe genunchi/cot. Aveți grijă ca suprafețele electrozilor pentru contactul cu apa să înconjoare genunchiul/cotul. Astfel deschiderea rotundă a manșetei trebuie să se afle pe rotulă/vârful cotului.

2. Fixați manșeta universală în poziția dorită cu ajutorul scaiului. Aveți grijă ca manșeta universală să nu fie prea fixă, electrozii pentru contactul cu apa se declanșează când contactul cu pielea este suficient.
3. Introduceți ștecărul cablului în mufa de racordare [5] a unității de comandă.

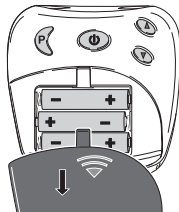




Schimbarea bateriilor

Dacă apare afișajul de stare a bateriilor [7], înlocuiți bateriile.

- Deschideți compartimentul bateriilor [4], apăsând pe marcajul cu săgeți de pe capac și trăgând în jos.
- Pentru utilizare trebuie introduse 3 baterii 1,5 V, tip AAA (LR 03 Micro).
Țineți cont de polarizarea corectă.
Țineți cont de simbolurile grafice din compartimentul pentru baterii.
- Nu folosiți acumuloare!



6. Utilizare

Indicații generale privind utilizarea



Porniți aparatul când manșeta este așezată corect. Vezi capitolul 5.

Manșeta pentru genunchi și coate este utilizată pentru tratarea individuală a durerilor de genunchi și coate.

Pornire

Țineți apăsată tasta Pornire/Oprire [1] până când este emis un semnal scurt și apare afișajul LCD al display-ului

[6]. La prima pornire a aparatului se activează automat programul A.

Alegerea programului

Apăsați tasta de program P [3] pentru a comuta în timpul programului.

Sunt puse la dispoziție următoarele programe:

| Program | Frecvență | Temp |
|---------|------------------------|---------|
| A | 4 Hz – 110 Hz (3 faze) | 30 min. |
| B | 4 Hz | 25 min. |
| C | 2 Hz (Burst) | 25 min. |
| D | 100 Hz | 25 min. |



Indicație:

La programul A simțiți un efect puternic la comutarea din faza 1 în faza 2 (după aprox. 10 min.). Acest lucru este normal și intenționat. Dacă intensitatea vi se pare prea puternică, o puteți reduce pur și simplu prin apăsarea tastei de intensitate ▼ [2].



Indicație:

Dacă în timpul stimulării se schimbă programul (de exemplu, de la A la B), intensitatea de ieșire din programul nou crește treptat până la intensitatea selectată anterior. Dacă este necesar, aceasta se poate opri în timp ce țineți apăsată tasta de inten-

sitate ▼ [2] timp de două secunde sau prin oprirea aparatului, în timp ce țineți apăsată tasta Pornire/Oprire [1] timp de două secunde.

Oprirea impulsurilor prea puternice

Puteți reduce oricând intensitatea sau puteți opri aparatul prin apăsarea tastei Pornire/Oprire [1] (~ 2 secunde).


Setarea intensității

Apăsați tasta de intensitate ▲ [2], pentru a mări treptat intensitatea și tasta de selectare a intensității ▼ [2] pentru a reduce intensitatea. Puteți seta intensitatea în 20 de trepte. În funcție de nivelul de intensitate, veți simți mai întâi mâncărimi care se pot intensifica, ajungându-se până la contracția mușchilor.



Selectați setarea, astfel încât utilizarea să fie plăcută.

Evitarea modificării nedorite a impulsurilor

Pentru a evita ca, în timpul unui antrenament, intensitatea să crească semnificativ, activați pur și simplu funcția de blocare a tastelor. Apăsați în acest scop timp de aproximativ 2 secunde tasta de selectare a programului P [3]. Se aude un semnal sonor, iar pe display se afișează simbolul „” [6]. Pentru dezactivarea funcției de blocare a tastelor, țineți apăsată tasta P [3] aprox. 2 secunde.

Reacția la senzații neplăcute

Dacă simțiți o înțepătură sau mâncărimi neplăcute pe piele, opriți aparatul și procedați după cum urmează:

- Verificați dacă electrozii sunt în regulă sau dacă prezintă un defect.
- Verificați dacă elementul rotund de acoperire de sub conexiunile electrozilor se află încă acolo.
- Îndepărtați manșeta și umeziți-o complet din nou.
- Când o aplicați din nou, aveți în vedere un contact bun cu pielea și o umezire corespunzătoare.

Luați o pauză

Dacă doriți să luați o pauză în timpul antrenamentului, apăsați scurt tasta Pauză [1]. Se aude un semnal sonor, iar pe display se afișează simbolul „||” [6]. Apăsând încă o dată tasta [1] puteți continua programul.

Recunoașterea contactului

Dacă electrozii nu intră în contact cu corpul, intensitatea este setată automat la zero. Astfel se evită iritațiile nedorite. Intensitatea nu poate crește fără contactul cu corpul.

Funcție de memorare

Aparatul memorează ultimul program setat. După înlocuirea bateriilor, aparatul repornește cu primul program.

7. Curățare și depozitare

Curățarea unității de comandă



Atenție

Înainte de a începe curățarea, deconectați cablul de racordare de la unitatea de comandă și de la manșeta universală și scoateți bateriile.

Curățați unitatea de comandă după utilizare folosind o cârpă moale, ușor umezită. În cazul murdăriei accentuate, puteți umezi cârpa cu soluție de săpun. Nu utilizați agenți de curățare chimici sau abrazivi pentru curățare. Evitați pătrunderea apei în interiorul unității de comandă!

Curățarea manșetei universale



Atenție

1. Înainte de a începe curățarea, deconectați cablul de racordare de la manșeta universală.
2. Curățați cu atenție manșeta universală în apă caldută cu săpun. Nu utilizați apă fierbinte. La final clătiți bine cu apă, astfel încât să nu rămână resturi de săpun pe manșeta universală.
3. La final, tamponați cu atenție manșeta universală cu ajutorul unui prosop pentru a o usca și lăsați-o să se usuce.



Avertizare

- Dacă manșeta universală prezintă urme de deteriorare, înlocuiți-o.
- Înainte de a aplica din nou manșeta universală, curățați și degresați părțile corpului care vor fi tratate.

Depozitare

- Scoateți cablul din unitatea de comandă oprită.
- Aplicați manșeta universală pe corp.
- Decuplați cablul de racordare de la manșeta universală.
- Puneți unitatea de comandă, manșeta universală și cablul de racordare în ambalajul original.
- Păstrați ambalajul original într-un loc răcoros, uscat, la care nu au acces copii.
- Scoateți bateriile din aparat dacă nu-l folosiți timp îndelungat. Bateriile scurse pot deteriora aparatul.

8. Eliminarea ca deșeu

În vederea protejării mediului înconjurător, aparatul nu trebuie eliminat cu reziduurile menajere la finalul duratei de viață.



Eliminarea se poate realiza prin intermediul centrelor de colectare corespunzătoare din țara dumneavoastră. Eliminați aparatul conform prevederilor Directivei – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) privind aparatele electrice și electronice vechi.

Pentru întrebări suplimentare, adresați-vă autorității locale responsabile pentru eliminarea deșeurilor.

Bateriile uzate, complet goale trebuie eliminate în recipientele de colectare special marcate, la firmele specializate sau la comerciantul de echipamente electrice. Aveți obligația legală să eliminați bateriile ca deșeu. Bateriile care conțin substanțe toxice prezintă aceste simboluri:

Pb = bateria/acumulatorul conține plumb,
Cd = bateria conține cadmiu,
Hg = bateria conține mercur.



9. Remedierea problemelor

| Problemă | Cauză posibilă | Remediere |
|-----------------------|---|---|
| Aparatul nu pornește. | Bateriile sunt consumate. | Schimbați bateriile |
| | Bateriile nu sunt introduse corect. | Introduceți din nou bateriile |
| Stimulare prea slabă | Manșeta universală nu intră în contact suficient cu pielea. | Aplicați din nou manșeta universală. Asigurați contactul suficient cu pielea. |
| | Electrozii pentru contactul cu apa nu sunt umeziți suficient. | Opriiți aparatul. Umeziți electrozii. |

| Problemă | Cauză posibilă | Remediere |
|------------------------------|---|---|
| Stimularea este neplăcută | Intensitatea aparatului este prea mare. | Reduceți intensitatea aparatului. |
| | Electrozii pentru contactul cu apa nu sunt umeziți suficient. | Opriiți aparatul. Umeziți electrozii. |
| | Cablul este uzat/defect. | Schimbați cablul. |
| | Electrozii pentru contactul cu apa sunt uzați/defecți. | Înlocuiți manșeta universală. |
| Simulare neregulată | Cablul defect | Reduceți intensitatea și rotiți cablul pe bucsă cu 90°. Indicați întrerupătoarele suplimentare, înlocuiți cablul. |
| Stimularea nu este eficientă | Electrozii pentru contactul cu apa nu intră în contact suficient cu pielea. | Scoateți electrozii pentru contactul cu apa și plasați-i din nou pe piele. Asigurați contactul suficient cu pielea. |

| Problemă | Cauză posibilă | Remediere |
|---|---|---|
| Pielea se înroșește și/ sau apare o durere acută. | Manșeta universală nu este așezată corect pe piele. | Aveți grijă ca manșeta universală să fie așezată corect pe piele. |
| | Manșeta universală este murdară. | Curățați manșeta universală conform descrierilor din instrucțiunile de utilizare. |
| | Unul dintre electrozii pentru contactul cu apa este zgâriat. | Înlocuiți manșeta universală. |
| | Electrozii pentru contactul cu apa nu sunt umeziți suficient. | Opritiți aparatul. Umeziți electrozii. |
| Simularea se oprește în timpul utilizării. | Manșeta universală se desprinde de pe piele. | Înterupeți utilizarea și aplicați din nou manșeta universală. |
| | Cablul s-a desprins. | Înterupeți utilizarea și introduceți din nou cablul. |
| | Bateriile sunt consumate. | Înlocuiți bateriile unității de comandă. |

Dacă problema dumneavoastră nu este listată aici, contactați serviciul pentru clienți.

10. Date tehnice

| | |
|--|---|
| Circumferința manșetei | aprox. 25 x 70 cm |
| Tip | EM 29 |
| Greutate – Aparat – Aparat, manșetă și cablu | – cca. 90 g incl. baterii – cca. 210 g incl. baterii |
| Dimensiune electrozi | aprox. 114 x 59 mm |
| Parametri (sarcină 500 ohmi) | Tensiune de ieșire: max. 50 Vpp / 5,5 V rms Curent de ieșire: max. 100 mApp / 11 mArms Frecvență de ieșire: 2 – 110 Hz |
| Durata impulsului | 60 – 220 μs per fază |
| Forma undelor | Impulsuri dreptunghiulare simetrice, bifazice |
| Alimentarea cu tensiune | 4,5 V (3 x 1,5 V AAA, tip LR03) |

| | |
|-------------------------|---|
| Condiții de funcționare | 0 °C până la 40 °C, 20 până la 65% umiditate relativă a aerului |
| Depozitare | 0 °C până la 55 °C, 10 până la 90% umiditate relativă a aerului |

Ne rezervăm dreptul la modificări tehnice în vederea îmbunătățirii și dezvoltării ulterioare a produsului. În cazul utilizării aparatului în afara domeniului specificațiilor, nu se garantează o funcționare ireproșabilă! Acest aparat corespunde standardelor europene EN60601-1 și EN60601-1-2 și este supus unor măsuri de precauție speciale cu privire la compatibilitatea electromagnetică. Vă rugăm să rețineți că dispozitivele de comunicații de înaltă frecvență portabile și mobile pot influența funcționarea acestui aparat. Puteți solicita informații detaliate la adresa menționată a serviciului pentru clienți sau le puteți citi la sfârșitul instrucțiunilor de utilizare, p. 82–83.

Aparatul corespunde cerințelor Directivei europene privind produsele medicale 93/42/CE, legea privind produsele medicale. Pentru acest aparat nu sunt necesare verificarea funcționalității și instruirea în conformitate cu articolul 5 al Ordonanței de operare pentru produse medicale (MPBetreibV). De asemenea, nu este necesară efectuarea unor verificări tehnice de siguranță în conformitate cu articolul 6 al Ordonanței de operare pentru produse medicale (MPBetreibV).



Beurer GmbH • Söflinger Straße 218 • 89077 Ulm, Germany
www.beurer.com • www.beurer-healthguide.com



EM29-0417_RO Ne rezervăm drepturile asupra erorilor și modificărilor